



Číslo: OU-BB-OSZP2-2019/016991-006

Banská Bystrica, 12.06.2019

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie pri výkone pôsobnosti okresného úradu v sídle kraja (ďalej len „okresný úrad v sídle kraja“) ako príslušný orgán štátnej správy na úseku environmentálnej záťaže podľa § 4 ods. 1 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 písm. b) a § 12 písm. d) zákona č. 409/2011 Z. z. o niektorých opatreniach na úseku environmentálnej záťaže a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o environmentálnych záťažiach“) rozhodol takto:

Okresný úrad v sídle kraja podľa § 8 ods. 6 zákona o environmentálnych záťažiach

schvaľuje

zmenu plánu prác na odstránenie environmentálnej záťaže, ktorá je v Registri environmentálnych záťaží evidovaná v časti B nasledovne:

Názov environmentálnej záťaže:	BR (1831)/Brezno Rušňové depo, Cargo a.s. – SK/EZ/BR/1831
Názov a kód katastrálneho územia:	k.ú. Brezno, 806528
Názov a číselný kód obce:	Brezno, 508497
Názov a číselný kód okresu:	Brezno, 603
Názov a číselný kód kraja:	Banskobystrický, 6
Parcelné číslo:	KN-C 830/1, 836/22, 836/23, 836/24, 836/46, 836/47, 836/81, 836/82, 837, KN-E 16178/4, 16178/5, 16178/7

predložený Ministerstvom životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava (ďalej len „ministerstvo“).

Odôvodnenie:

Dňa 17.04.2019 listom č. 20274/2019 2128/2019-5.2 zo dňa 12.04.2019 predložilo ministerstvo na schválenie okresnému úradu v sídle kraja zmenu plánu prác na odstránenie environmentálnej záťaže evidovanej v Registri environmentálnych záťaží v časti B BR (1831) / Brezno Rušňové depo, Cargo a.s. – SK/EZ/BR/1831 podľa § 8 ods. 6 zákona o environmentálnych záťažiach.

Okresný úrad v sídle kraja upovedomil o začatí konania všetkých známych účastníkov konania listom zo dňa 24.04.2019 a vo veci nariadil ústne pojednávanie. Okresný úrad v sídle kraja upozornil prizvané osoby na ústne pojednávanie, že svoje pripomienky môžu uplatniť písomne najneskôr na ústnom pojednávaní s tým, že na neskôr uplatnené pripomienky sa

neprihliada. Informácie o začatí konania zverejnil dňa 26.04.2019 na svojom webovom sídle a na svojej úradnej tabuli dňa 29.04.2019. Súčasťou tohto zverejnenia bola výzva na prihlásenie sa za účastníka konania združeniam s právnou subjektivitou. Okresný úrad v sídle kraja zároveň požiadal mesto Brezno, aby zverejnilo tieto informácie na svojej úradnej tabuli a prípadne aj na svojom webovom sídle alebo iným v mieste obvyklým spôsobom. Mesto tieto informácie zverejnilo dňa 25.04.2019.

Za účastníka konania sa neprihlásilo nijaké združenie s právnou subjektivitou.

Okresný úrad v sídle kraja svojím rozhodnutím č. OU-BB-OSZP2-2013/03152 zo 16.12.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 14.01.2014, zastavil konanie o určení povinnej osoby za predmetnú environmentálnu záťaž. Podľa § 5 ods. 7 zákona o environmentálnych záťažoch Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 38/2015 zo dňa 21.01.2015 bolo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky určené ako príslušné ministerstvo za predmetnú environmentálnu záťaž, ktoré zabezpečí vykonanie povinností povinnej osoby.

Okresný úrad Banská Bystrica, odbor starostlivosti o životné prostredie svojím rozhodnutím č. OU-BB-OSZP2-2016/002335/UR zo dňa 12.02.2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 10.03.2016, schválil plán prác pre danú environmentálnu záťaž predložený ministerstvom.

Vo veci zmeny plánu prác bolo nariadené ústne pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 10.06.2019. Z pozvaných účastníkov konania sa bez ospravedlnenia nedostavili mesto Brezno, Železnice Slovenskej republiky, Slovenská správa ciest, Slovenský pozemkový fond Bratislava, Ing. Ján Uram a vlastníci, užívatelia alebo správcovia pozemkov, na ktorých sa environmentálna záťaž nachádza. Na ústnom pojednávaní zástupkyňa ministerstva k veci uviedla, že na zmene plánu prác naďalej trvá, a to z dôvodu zmeny v časových harmonogramoch prác a úprave plochy znečistených území v zmysle schválených Projektov sanácie environmentálnej záťaže. Z časového hľadiska sa oproti zmenenému plánu prác zaslaného na okresný úrad v sídle kraja posúva schválenie aktuálnej analýzy rizika z apríla 2019 na máj 2019. Zástupca Slovenského vodohospodárskeho podniku, štátny podnik (ďalej len „SVP“) schvaľuje zmenený plán prác a žiada o dodržiavanie podmienok z vyjadrenia od SVP č. CS SVP OZ BB 430/2019/35, CZ 7162/2019-39230 zo dňa 20.05.2019: *K zmene časového harmonogramu práce a úprave plochy znečistených území, v nadväznosti na naše vyjadrenie zo dňa 20.02.2019, nemá pripomienky. K realizácii sanačných prác a k súvisiacemu osobitnému užívaniu vôd sa pre potreby vadania povolenia podľa §21 ods. 1 písm. f) zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov budeme vyjadrovať osobitným listom po predložení čiastkovej záverečnej správy s aktualizovanou analýzou rizika, resp. na ich základe prepracovaného projektu geologickej úlohy.* Vo vyjadrení k predloženému projektu geologickej úlohy č. CS SVP OZ BB 464/2019/3, CZ 2250/2019-39230, 39210 zo dňa 20.02.2019 boli stanové nasledujúce technicko-prevádzkové podmienky:

- Všetky novonavrhované vrty je potrebné situovať minimálne 10,0 m za brehovú čiaru koryta vodného toku, t.j. mimo pobrežný pozemok, ktorý je definovaný v §49 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Po ukončení sanačných prác je potrebné odstrániť z pobrežného pozemku všetky vrty a sondy a pre posanačný monitoring určiť a ponechať zariadenia umiestnené mimo pobrežného pozemku.
- Na pobrežnom pozemku vodného toku je neprípustné uskladňovanie akýchkoľvek materiálov.

- Predložený projekt geologickej úlohy je potrebné dopracovať o plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).
- Pracovné prostredie ako aj mechanizmy, za pomoci ktorých budú vykonávané sanačné práce, je potrebné vhodným spôsobom zabezpečiť proti prípadnému uniku škodlivých látok do povrchových, resp. podzemných vôd.
- V prípade poškodenia majetku SVP odštepného závodu Banská Bystrica si budú uplatňovať náhradu za spôsobené škody, resp. požadovať uvedenie do pôvodného stavu.
- SVP ako správca vodných tokov nezodpovedá za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou (povodňou) a za škody vzniknuté užívaním vodných tokov.
- V prípade akýchkoľvek zmien predmetnej geologickej úlohy oproti predloženému a odsúhlasenému projektu žiadajú takéto zmeny bezodkladne oznámiť a predložiť na odsúhlasenie a SVP, OZ Banská Bystrica.

Zástupkyňa Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. a Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredia súhlasia so zmenou plánu prác.

Zmenu plánu prác vypracovali Mgr. Zuzana Hlôšková a Mgr. Csilla Hrubík z ministerstva. Dátum vyhotovenia je apríl 2019.

Vecné a časové vymedzenie plánových geologických prác potrebných na odstránenie environmentálnej záťaži v pôvodnom pláne prác schválení rozhodnutím č. OU-BB-OSZP2-2016/002335 zo dňa 12.02.2016:

Harmonogram vypracovania projektu sanácie environmentálnej záťaže (EZ) a projektu odborného geologického dohľadu (OGD)

Aktualizovaná analýza rizika (AAR) a projekt sanácie

1 Realizácia AAR december 2016 – december 2017

1a Mapovacie – nevystrojené vrty a atmochemické sondy

1b Inštalácia zrážkomera a mernej laty na rieke Hron

1c Overenie technického stavu existujúcich vrtov a oprava nadzemných častí

1d Odbery a analýzy vzoriek zemín

1e Odbery a analýzy vzoriek podzemných a povrchových vôd

1f Odbery voľnej fázy

1g Likvidácia nevystrojených vrtov a sond

1h Geodetické práce

1i Zneškodnenie kont. zemín/vôd z vrtných prác

1j Vypracovanie AAR december 2017

2 Vypracovanie projektu sanácie EZ vrátane zapracovania výsledkov AAR

december 2016 – december 2017

3 Schválenie projektu sanácie EZ

december 2016

Odborný geologický dohľad (OGD)

1 Vypracovanie projektu OGD

december 2016

2 Schválenie projektu OGD

december 2016

3 OGD – odbery a analýzy kontrolných vzoriek zemín a podzemných vôd

december 2016 – december 2017

4 OGD – vypracovanie 1. správy o priebehu vykonávania geologickej úlohy 1 ks

december 2016 – december 2017

Harmonogram realizácie sanácie EZ a odborného geologického dohľadu

1 Sanácia environmentálnej záťaže

- 1a Eliminácia primárnych a sekundárnych zdrojov znečistenia december 2016 – september 2019
- 1b Hydrogeologické vrty – vystrojené december 2016 – september 2019
- 1c Injekčné vrty – vystrojené december 2016 – september 2019
- 1d Sanačné čerpanie podzemných vôd december 2016 – september 2019
- 1e Sanačné čistenie zemín december 2016 – september 2019
- 1f Odbery a analýzy vzoriek zemín december 2016 – september 2019
- 1g Odbery a analýzy vzoriek podzemných a povrchových vôd december 2016 – september 2019
- 1h Odber voľnej fázy december 2016 – september 2019
- 1i Odber pôdneho vzduchu december 2016 – september 2019
- 1j Vypracovanie záverečnej správy zo sanácie EZ, vrátane aktualizovanej analýzy rizika znečisteného územia október 2019
- 1k Schvaľovanie záverečnej správy zo sanácie EZ november 2019

2 Odborný geologický dohľad

- 2a Odbery a analýzy kontrolných odberov vzoriek zemín a podzemnej vody december 2016-september 2019
- 2b Vypracovanie správ o priebehu geologickej úlohy, 2 ks 1. správa: jún 2017
2. správa: jún 2018
- 2c Vypracovanie záverečnej správy o dosiahnutí cieľov geologickej úlohy október 2019
- 2d Schvaľovanie záverečnej správy o dosiahnutí cieľov geologickej úlohy október 2019

Harmonogram vykonávania monitoringu geologických faktorov životného prostredia – posanačný monitoring

- 1 Vypracovanie projektu monitoringu geologických faktorov december 2019
- 2 Schválenie projektu monitoringu geologických faktorov december 2019
- 3 Odbery a analýzy vzoriek podzemnej vody na vybraných monitorovacích objektoch každé 3 mesiace marec 2020 - december 2021
- 4 Vypracovanie záverečnej správy z monitorovania geologických faktorov (za celé 2 ročné obdobie) december 2021
- 5 Schvaľovanie záverečnej správy z monitorovania geologických faktorov životného prostredia december 2021

Vecné a časové vymedzenie plánových geologických prác potrebných na odstránenie environmentálnej záťaže v zmenenom pláne prác:

Harmonogram vypracovania projektu sanácie EZ a projektu odborného geologického dohľadu

Projekt sanácie EZ

- 1 Vypracovanie projektu sanácie EZ júl 2018
- 2 Schválenie projektu sanácie EZ september 2018
- 3 Realizácia AAR október 2018 – apríl 2019
- 3a Mapovacie vrty október 2018 – marec 2019
- 3b Hydrogeologické vrty – vystrojené október 2018 – marec 2019
- 3c Atmogeochemické sondy október 2018 – marec 2019
- 3d Odbery a analýzy vzoriek zemín október 2018 – marec 2019
- 3e Odbery a analýzy vzoriek podzemných vôd október 2018 – marec 2019

3f Odbery a analýzy vzoriek pôdneho vzduchu	október 2018 – marec 2019
3g Odbery a analýzy voľnej fázy	október 2018 – marec 2019
3h Inštalácia zrážkomera	október 2018 – marec 2019
3ch Likvidácia nevystrojených vrtov	október 2018 – marec 2019
3i Zneškodnenie znečistených zemín z vrtných prác	október 2018 – marec 2019
3j Vypracovanie AAR	apríl 2019
4 Schválenie AAR	máj 2019
<i>Odborný geologický dohľad</i>	
1 Vypracovanie projektu OGD	október 2018
2 Schválenie projektu OGD	október 2018
3 OGD - odbery a analýzy kontrolných vzoriek zemín a podzemných vôd	november 2018 – jún 2021
4 OGD - vypracovanie 1. správy o priebehu vykonávania geologickej úlohy (10 ks) 2/2019, 5/2019, 8/2019, 11/2019, 2/2020, 5/2020, 8/2020, 11/2020, 3/2021, 6/2021	
5 Posúdenie záverečnej správy zo sanácie EZ	júl 2021
6 Vypracovanie záverečnej správy o dosiahnutí cieľov geologickej úlohy	august 2021
7 Schvaľovanie záverečnej správy o dosiahnutie	september 2021

Harmonogram realizácie sanácie environmentálnej záťaže a odborného geologického dohľadu

Sanácia EZ

1 Eliminácia primárnych a sekundárnych zdrojov znečistenia	november 2018 – máj 2021
1a Hydrogeologické vrty vystrojené	november 2018 – máj 2021
1b Infiltračné drény	november 2018 – máj 2021
1c Aplikačné vrty vystrojené	november 2018 – máj 2021
1d Ventingové vrty vystrojené do hĺbky 3 m p.t.	november 2018 – máj 2021
1e Odstránenie primárnych zdrojov znečistenia – búracie práce	november 2018 – máj 2021
1f Sanácia zemín metódou ex situ	november 2018 – máj 2021
1g Sanácia zemín metódami in situ a sanačné čerpanie podzemných vôd	november 2018 – máj 2021
1h Odbery a analýzy vzoriek zemín	november 2018 – máj 2021
1ch Odbery a analýzy stavebných konštrukcií	november 2018 – máj 2021
1i Odbery a analýzy vzoriek podzemných vôd	november 2018 – máj 2021
1j Odbery a analýzy vzoriek pôdneho vzduchu	november 2018 – máj 2021
1k Odbery a analýzy voľnej fázy	november 2018 – máj 2021
1l Vypracovanie záverečnej správy zo sanácie EZ, vrátane aktualizovanej AR znečisteného územia	jún 2021
1m Schvaľovanie záverečnej správy zo sanácie EZ	júl 2021
<i>2 Odborný geologický dohľad</i>	
2a Vypracovanie projektu OGD	október 2018
2b Schválenie projektu OGD	október 2018
2c OGD - odbery a analýzy kontrolných vzoriek zemín a podzemných vôd	november 2018 – jún 2021
2d OGD - vypracovanie 1. správy o priebehu vykonávania geologickej úlohy (10 ks) 2/2019, 5/2019, 8/2019, 11/2019, 2/2020, 5/2020, 8/2020, 11/2020, 3/2021, 6/2021	
2e Posúdenie záverečnej správy zo sanácie EZ	júl 2021
2f Vypracovanie záverečnej správy o dosiahnutí cieľov geologickej úlohy	august 2021

2g Schvaľovanie záverečnej správy o dosiahnutie cieľov geologickej úlohy
september 2021

Harmonogram vykonávania monitoringu geologických faktorov životného prostredia

Posanačný monitoring

- 1 Vypracovanie projektu monitoringu geologických faktorov september 2021
- 2 Schválenie projektu monitoringu geologických faktorov september 2021
- 3 Odbery a analýzy vzoriek podzemných vôd na vybraných monitorovacích objektoch každé 3 mesiace október 2021 - júl 2023
- 4 Vypracovanie záverečnej správy z monitoringu geologických faktorov životného prostredia (za celé 5 ročné obdobie) august 2023
- 5 Schvaľovanie záverečnej správy z monitoringu geologických faktorov životného prostredia august 2023

Okresný úrad v sídle kraja posúdil navrhovanú zmenu plánu prác a prerokoval ju s účastníkmi konania a dotknutými orgánmi. Zmenený plán prác obsahuje časové a vecné vymedzenie vykonávania geologického prieskumu životného prostredia, sanácie environmentálnej záťaže a monitorovanie geologických faktorov životného prostredia, náklady potrebné na realizáciu plánu prác a náležitosti vymedzené v osobitnom predpise a je vypracovaný v súlade so Štátnym programom sanácie environmentálnych záťaží a s Vodným plánom Slovenska.

Z týchto dôvodov okresný úrad v sídle kraja rozhodol o schválení zmeny plánu prác na odstránenie environmentálnej záťaže BR (1831) / Brezno Rušňové depo, Cargo a.s. – SK/EZ/BR/1831 tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Pretože nie je známy pobyt všetkých vlastníkov nehnuteľnosti, na ktorých sa nachádza environmentálna záťaž a nie sú známi všetci vlastníci nehnuteľnosti, na ktorých sa nachádza environmentálna záťaž, okresný úrad v sídle kraja v súlade s § 14 ods. 13 zákona o environmentálnych záťažach oznamuje rozhodnutie verejnou vyhláškou. Verejná vyhláška bude vyvesená po dobu 15 dní na úradnej tabuli Okresného úradu Banská Bystrica. Posledný deň tejto lehoty je dňom doručenia. Táto vyhláška sa zverejní aj na webovom sídle okresného úradu v sídle kraja <http://www.minv.sk/?informacie-odb-starostli-o-zivotne-prostredie>. Okresný úrad v sídle kraja žiada mesto Brezno, aby zverejnila toto rozhodnutie na svojej úradnej tabuli a prípadne aj na svojom webovom sídle alebo iným v mieste obvyklým spôsobom najmenej na dobu 15 dní. Po ukončení doby vyvesenia žiadame mesto Brezno vrátiť toto rozhodnutie s vyznačením dátumov vyvesenia a zvesenia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je možné podľa § 53 a § 54 správneho poriadku podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia na Okresný úrad Banská Bystrica, Nám. Ľ. Štúra 1, Banská Bystrica, 974 05 Banská Bystrica. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom až po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku.

Doručuje sa účastníkom jednotlivo

1. Mestský úrad Brezno, Nám. Gen.M.R.Štefánika 1, 977 01 Brezno + 1x písomne k zverejneniu na úradnej tabuli mesta Brezno
2. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia geológie a prírodných zdrojov, odbor environmentálnej geológie, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

3. Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
4. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
5. Slovenská správa ciest, Miletičova 19, 826 19 Bratislava
6. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, š.p., Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica
7. Slovenský pozemkový fond Bratislava, Búdková 36, 817 47 Bratislava
8. Ing. Ján Uram, CSc., Ľ. Štúra 131/4, 962 31 Sliač – Hájniky

Doručuje sa účastníkom verejnou vyhláškou

1. vlastníci, užívatelia alebo správcovia pozemkov, na ktorých sa environmentálna záťaž nachádza, a to pozemku parcelné číslo KN-C 830/1 v k.ú. Brezno
2. združenia, ktoré splnia podmienky na vznik postavenia účastníka konania

Doručuje sa dotknutým orgánom jednotlivo

Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno



Ing. Jozef Ratica
vedúci odboru

Vyvesené dňa: Zvesené dňa:

Podpis, pečiatka: Podpis, pečiatka: